



INSTRUCCIONES

J04744

2014-06-30



KIT TOUR-PAK H-D DETACHABLES

GENERALIDADES

Kit número

53246-09C

Modelos

Para obtener información de la adaptación a los diferentes modelos, vea el catálogo de venta al detalle de P&A (piezas y accesorios) o la sección Piezas y accesorios en www.harley-davidson.com (inglés solamente).

Requisitos de instalación

Para la instalación correcta de este kit se requiere fijatornillos y sellador Loctite® 262 – rojo (pieza № 94759-99). Consulte un concesionario Harley-Davidson.

Puede ser necesaria la compra por separado de piezas o accesorios adicionales para la instalación correcta de este kit H-D® Detachables®. Vea el listado de piezas o accesorios necesarios en el catálogo de venta al detalle de P&A (piezas y accesorios) o en la sección Piezas y accesorios en www.harley-davidson.com (inglés solamente).

Modelos FLTRU: Para la instalación de este kit, es necesaria la compra por separado del kit de arnés Detachable Tour-Pak (pieza № 69200181). Consulte un concesionario Harley-Davidson.

Modelos FLHTCU y FLHTK: Agregue el control de presionar para hablar y del volumen del pasajero con la compra por separado e instalación del arnés de presionar para hablar (pieza № 77133-09). Las instrucciones de instalación se incluyen en esta hoja de instrucciones.

En los modelos FLHTCU y FLHTK de 2011 y posteriores es necesario reemplazar el conector del subconjunto del interruptor con los siguientes componentes (vendidos por separado):

- (1) Conector macho (pieza № 72188-07BK)
- (4) Terminales macho (pieza № 72169-07)
- (2) Sellos de patillas (pieza № 72473-07)

Vea las instrucciones de instalación en el Manual de servicio.

⚠ ADVERTENCIA

La seguridad del motociclista y del pasajero dependen de la instalación correcta de este kit. Use los procedimientos correspondientes en el Manual de servicio. Si el procedimiento no está dentro de sus capacidades o no tiene las herramientas correctas, pida a un concesionario Harley-Davidson que realice la instalación. La instalación incorrecta de este kit podría causar la muerte o lesiones graves. (00333b)

NOTA

Esta hoja de instrucciones se refiere a la información en el Manual de servicio. Para esta instalación, se requiere el Manual de servicio de este año/ modelo de motocicleta. Disponible en un concesionario Harley-Davidson.

⚠ ADVERTENCIA

No sobrepase la capacidad de peso del Tour-Pak. Demasiado peso puede provocar la pérdida de control, lo cual puede causar la muerte o lesiones graves. (00401c)

NOTA

Vea los límites de la capacidad de peso en la etiqueta dentro del Manual del operador del Tour-Pak, en las instrucciones de instalación del Tour-Pak.

Contenido del kit

Vea la Figura 6 y la Tabla 1.

PREPARACIÓN

⚠ ADVERTENCIA

Extraiga el fusible principal antes de continuar para evitar el arranque accidental del vehículo, lo que podría ser la causa de muerte o de lesiones graves. (00251b)

NOTA

- **CON sirena de seguridad:** Con el llavero con mando a distancia de seguridad presente, gire el interruptor de encendido a ENCENDIDO. Desactive el sistema de seguridad. **INMEDIATAMENTE** extraiga el fusible principal, de acuerdo con el Manual de servicio.
- **SIN sirena de seguridad:** Vea el Manual de servicio para extraer el fusible principal.

EXTRACCIÓN

1. Extraiga las alforjas, el asiento y el Tour-Pak, de acuerdo con las instrucciones del Manual de servicio.
2. Vea la Figura 1. Extraiga los tornillos y las arandelas de la correa de sujeción (5), la correa de sujeción (4) y las piezas de soporte delanteras de la alforja (3). Guarde las piezas para la instalación.
3. Extraiga y deseche el tornillo del soporte del guardabarros trasero (6) y la cubierta del soporte del guardabarros (1). Repita los pasos para el otro lado.
4. Extraiga los sujetadores del soporte del guardabarros a la rejilla para equipaje (2) en cada lado.
5. Quite la rejilla para equipaje.

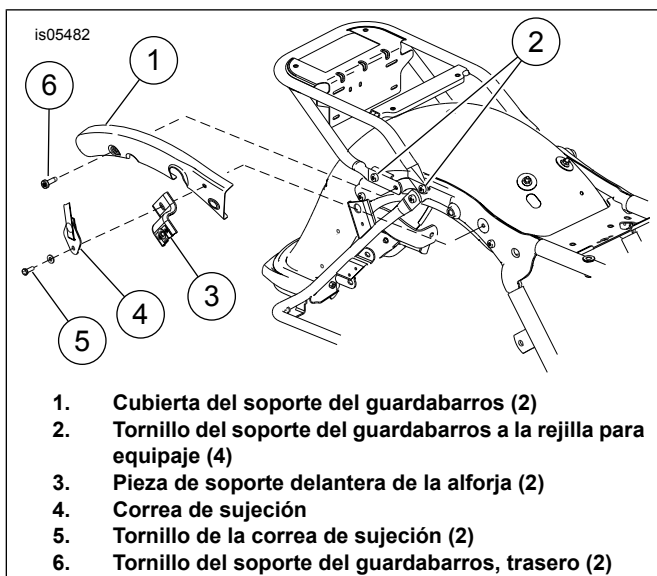


Figura 1. Extracción de la rejilla para equipaje

INSTALACIÓN

Instalación de las piezas de soporte de acoplamiento y del sujetador de la placa de matrícula

NOTA

Proteja las superficies pintadas con un pedazo suave de tela limpio.

1. Instale el kit de rejilla de Tour-Pak H-D Detachables (incluido en **este** kit) en el Tour-Pak. Vea las instrucciones que se proporcionan con **ese** kit.
2. Vea la Figura 6. Aplique Loctite 262 al tornillo (5). Instale la cubierta **nueva** del soporte del guardabarros (29) y la pieza de soporte del punto de acoplamiento (3) con el tornillo (5), la arandela cromada (8) y la arandela plateada (33). Apriete a 23 N·m (17 ft-lbs). Repita en el lado opuesto con la cubierta **nueva** del soporte del guardabarros (30).
3. Sin apretar instale la pieza de soporte del lado izquierdo (15) en la pieza de soporte del punto de acoplamiento, insertando el pasador de alineación en el agujero de la pieza de soporte de acoplamiento. Instale el punto de acoplamiento (1) con el tornillo (4) y la tuerca (11). Repita para instalar la pieza de soporte en el lado derecho (14).
4. Sin apretar arme el sujetador de la placa de matrícula (12) con los tornillos (6), las tuercas (10) y la pieza de soporte (16) a las piezas de soporte (14 y 15).
5. Centre el sujetador de la placa de matrícula sobre la luz trasera. Apriete las tuercas de seguridad con los dedos.
6. Apriete los tornillos (4) hasta que estén ajustados.
7. Instale el espaciador (9), el punto de acoplamiento (1), el tornillo (17) y la arandela (7). Repita los pasos para el otro lado. Apriete los tornillos (17) hasta que estén ajustados.

Comprobación de la alineación de la pieza de soporte de acoplamiento

1. Instale la rejilla del Tour-Pak H-D Detachables, de acuerdo con las instrucciones en **ese** kit. Si los puntos de acoplamiento no están separados lo suficiente para dar espacio para acomodar la rejilla:
 - a. Extraiga la rejilla.
 - b. Vea la Figura 6. Extraiga los dos tornillos (17), quite las arandelas (7), los puntos de acoplamiento (1) y los espaciadores (9) de los pasadores de los puntos delanteros de acoplamiento. Extraiga los dos tornillos (4), las tuercas (11) y los puntos de acoplamiento (1) de los pasadores de los puntos traseros de acoplamiento.
 - c. Obtenga dos arandelas cromadas (32) del kit. Instale una arandela en cada pasador de los puntos delanteros de acoplamiento.
 - d. Instale los espaciadores (9) en los pasadores delanteros.
 - e. Instale los puntos de acoplamiento (1, el extremo con chaflán **primero**), las arandelas (7) y los tornillos (17). Apriete los tornillos hasta que estén firmemente ajustados.
 - f. Instale los puntos de acoplamiento restantes (1, el extremo con chaflán por **último**) en los tornillos (4). Instale una arandela cromada (32) del kit en cada tornillo.
 - g. Inserte los tornillos a través de los agujeros de las piezas de soporte de los puntos de acoplamiento (2, 3) y las piezas de soporte de la placas de matrícula (14, 15). Asegure con las tuercas de reborde (11). Apriete los tornillos (4) y las tuercas de reborde (11) hasta que estén ajustados.
2. De acuerdo con las instrucciones, instale la rejilla del Tour-Pak H-D Detachables. Cuando los puntos de acoplamiento estén alineados correctamente, apriete los dos tornillos (4) y las tuercas de reborde (11) a 34 N·m (25 ft-lbs). Apriete los dos tornillos (17) a 14 N·m (125 in-lbs).
3. Extraiga la rejilla.
4. Apriete los tornillo(s) del sujetador de la placa de matrícula a 20–26 N·m (15–19 ft-lbs).
5. Quite el respaldo adhesivo del reflector rojo (13). Cuidadosamente centre y alinee el reflector con el borde inferior del sujetador de la placa de matrícula (12). Presione firmemente en su lugar.

Termine la instalación de las piezas de soporte del acoplamiento

1. Vea la Figura 1. Instale la pieza de soporte delantera de la alforja (3), la correa de sujeción (4), la arandela y el sujetador de la correa de sujeción (5). Apriete a 16–20 N·m (12–15 ft-lbs).

Instalación de la antena y la pieza de soporte

1. Vea la Figura 2. Coloque la pieza de soporte de la antena (5) como se muestra, en el interior de la barra de soporte inferior de la alforja. Instale los tornillos (6). Apriete los tornillos a 2,5 N·m (22 in-lbs).
2. Instale la arandela de seguridad con dientes internos (4) en las roscas más grandes de la base de la antena (1), debajo de la tuerca hexagonal superior (3). Inserte la base de la antena a través del agujero de la pieza de soporte de montaje de la antena.
3. Instale la tuerca hexagonal inferior (3) en la rosca de la base de la antena. Apriete la tuerca inferior a 8 N·m (6 ft-lbs).
4. Vea la Figura 3. Cuidadosamente quite la cubierta lateral izquierda (1) para separarla de los tubos de la estructura.
5. Coloque el cable/cableado de la antena entre el riel izquierdo de la estructura y el guardabarros.
6. Enrolle el cable/cableado sobrante de la antena (2). Use una correa de cables larga (3) para sujetar el cable a la estructura debajo de la cubierta lateral izquierda (1) con el arnés de cableado del vehículo.

NOTA

Coloque el cable de la antena:

- hacia atrás hasta el soporte delantero de la rejilla para equipaje,
- a lo largo del interior de la rejilla para equipaje,
- hacia abajo en la barra de soporte de la alforja,
- a la parte inferior de la nueva pieza de soporte de la antena.

Corrija la ubicación si es necesario.

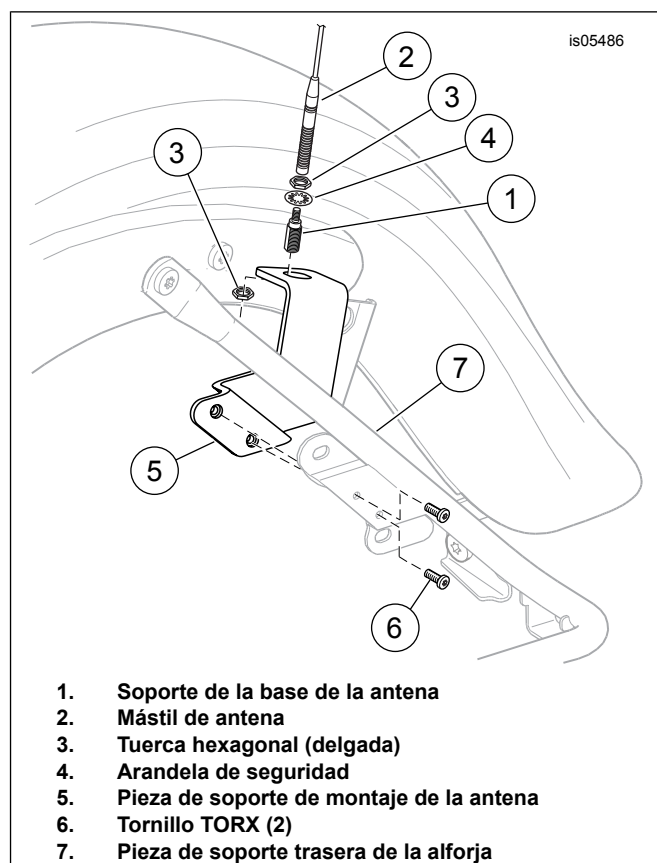


Figura 2. Pieza de soporte de montaje de la antena

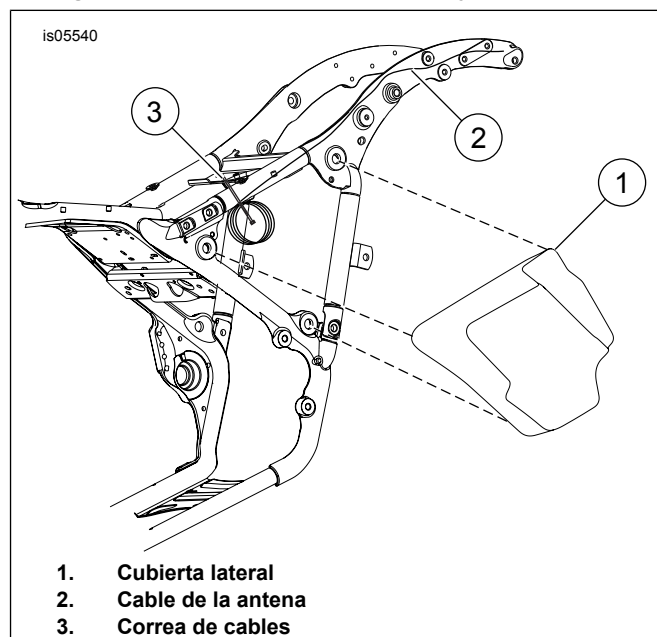


Figura 3. Cubierta lateral y ubicación de la correa de cables de la antena

7. Conecte el conector del cable de la antena en la parte inferior de la base de la antena. Apriete la tuerca estriada para asegurar el conector a la base de la antena. Permita que haya holgura en el cable en la base de la antena para evitar que se tuerza o se atasque en la conexión.

8. Vea la Figura 6. Sujete el cable de la antena a la barra de soporte de la alforja con una correa de cables (28) del kit. Use una segunda correa de cables para amarrar el cable de la antena al riel de la estructura, cerca de las líneas de aire de la suspensión, debajo de la cubierta cromada. NO asegure el cable a las líneas de aire.
9. Vea la Figura 2. Instale el conjunto del mástil de la antena (2) firmemente sobre la base de la antena (1).

TERMINADO

NOTA

Para evitar posibles daños al sistema de sonido, verifique que el encendido esté **APAGADO antes** de instalar el fusible principal.

1. Vea el Manual de servicio para instalar el fusible principal.
2. Pruebe el buen funcionamiento de la radio.
3. Vea la Figura 6. Tape el conector de cableado no usado con la caja del conector (27) del kit.
4. Vea la Figura 3. Instale la cubierta lateral izquierda (1).
5. Vea la Figura 4. Aplique cinta protectora (2) a la pieza de soporte de montaje trasera de la alforja (1) en el lugar donde va la alforja. Repita los pasos para el otro lado.

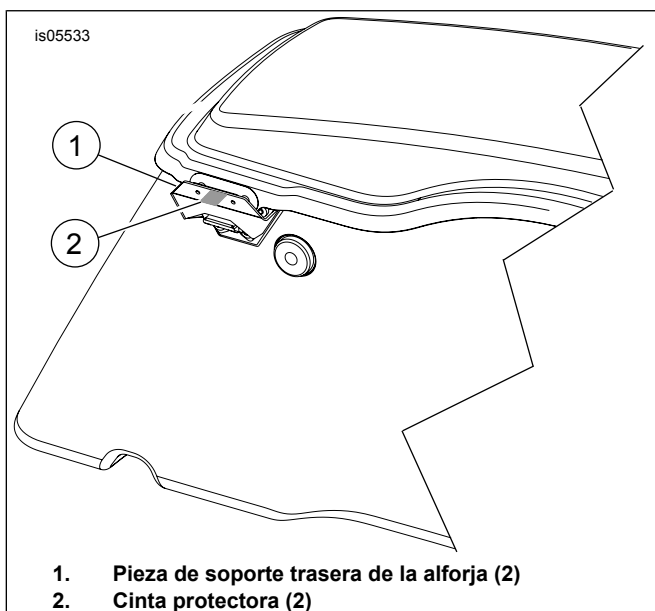


Figura 4. Aplique cinta protectora

6. Vea el Manual de servicio para instalar las alforjas.

⚠ ADVERTENCIA

Después de instalar el asiento, tire de este hacia arriba para comprobar que esté asegurado en su lugar. Al conducir la motocicleta, un asiento flojo podría moverse, ocasionar la pérdida del control y causar la muerte o lesiones graves. (00070b)

7. Vea el Manual de servicio para instalar el asiento.

Instalación del Tour-Pak y la antena

1. De acuerdo con las instrucciones, instale la rejilla del Tour-Pak H-D Detachables.
2. Vea la Figura 6. Enrosque el adaptador de la antena (22) en el conjunto de la articulación del soporte de la antena (24). Enchufe un extremo del conector del cable de la antena (23) en la parte superior del adaptador de la antena (22). Apriete la tuerca estriada para asegurar el conector. Pase el otro extremo hacia arriba y a través del agujero con diámetro de 19 mm (3/4 in) en el lado delantero izquierdo inferior del Tour-Pak. Enchufe el cable de la antena a la base de la antena del Tour-Pak. Apriete la tuerca estriada. Asegúrese de que se haya colocado suficiente cable dentro del Tour-Pak. El cable debe quedar plano sobre la parte inferior del Tour-Pak. Asegure el cable con presillas de cables dentro del Tour-Pak.
3. Instale la arandela aislante (25) dentro del agujero del Tour-Pak.
4. Instale el mástil de antena dentro de la base de la antena en el Tour-Pak.
5. Compruebe que la antena funcione correctamente.

Instalación del arnés de presionar para hablar opcional

NOTA

El control de presionar para hablar y del volumen del pasajero pueden añadirse con la compra por separado e instalación del arnés de presionar para hablar (pieza № 77133-09).

1. Vea el Manual de Servicio para quitar el asiento.
2. Vea la Figura 5. Instale la caja de interruptores de presionar para hablar (2) en la caja de enchufes para los auriculares del pasajero (3). Coloque la caja de interruptores para que la perilla esté ubicada cerca de la tapa abatible en el conector de los auriculares del pasajero.
3. Instale los tornillos autoroscantes (1) dentro de la caja de interruptores, pero no los apriete completamente. Determine la ubicación final después de instalar el asiento y los accesorios.
4. Saque el conector del altavoz trasero/control del pasajero de la caja del altavoz del lado derecho y desconéctelo. Repita en el arnés del altavoz izquierdo.
5. Marque los conectores derechos e izquierdos del altavoz/pasajero para facilitar la instalación y desmontaje en el futuro.
6. Conecte el conector del altavoz/control del pasajero del lado derecho al extremo del arnés de presionar para hablar.
7. Coloque el conector del arnés del altavoz izquierdo para que quede debajo del asiento, después de instalar el asiento.
8. Si es necesario, ajuste la posición de la caja del interruptor de presionar para hablar. Cuando esté en la posición correcta, apriete firmemente los tornillos de la caja de presionar para hablar.

NOTA

Cuando esté instalado el Tour-Pak, desconecte el arnés de presionar para hablar. Enchufe los conectores de los altavoces izquierdo y derecho dentro de los conectores correctos de los altavoces del arnés del vehículo.

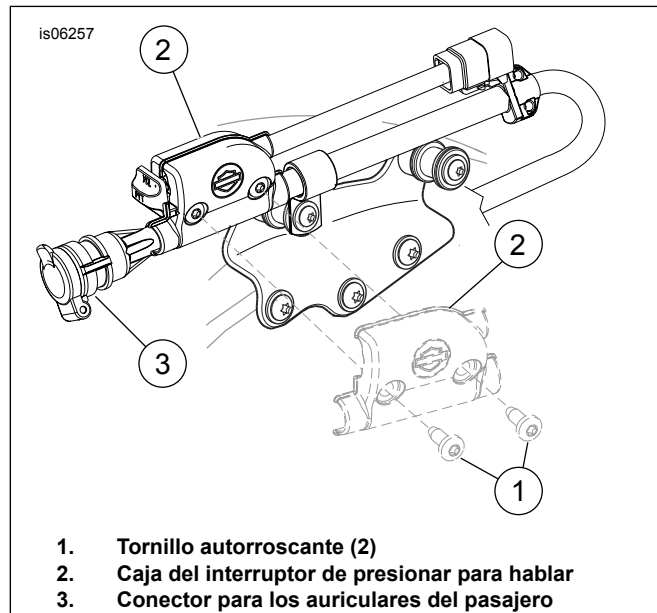


Figura 5. Instalación del arnés de presionar para hablar

Desmontaje del Tour-Pak y reubicación de la antena

NOTA

Cuando se desmonta el Tour-Pak, el arnés de presionar para hablar opcional (comprado por separado) se usa para el control del volumen de los auriculares del pasajero.

1. Extraiga el mástil de antena del Tour-Pak.
2. Vea la Figura 6. Quite el cable de la antena (23) de la parte superior del adaptador de la antena (22).
3. Extraiga el adaptador de la antena. Guárdelo para la instalación del Tour-Pak.
4. De acuerdo con las instrucciones, desmonte la rejilla del Tour-Pak H-D Detachables.
5. Instale el mástil de antena en el conjunto de la articulación del soporte de la antena (24).
6. Compruebe que la antena funcione correctamente.

PIEZAS DE SERVICIO

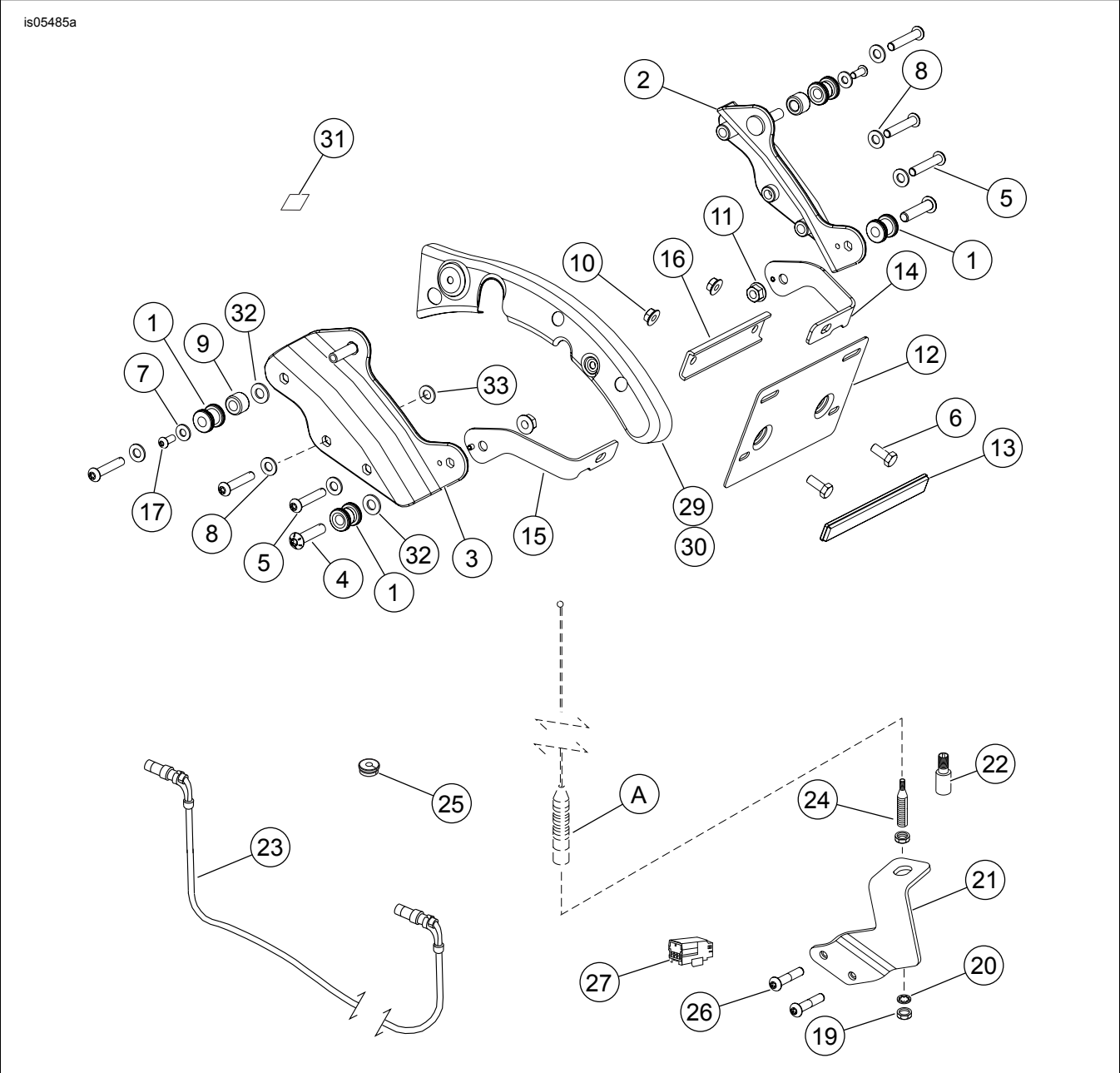


Figura 6. Piezas de servicio, kit Tour-Pak H-D Detachables

Tabla 1. Piezas de servicio

Artículo	Descripción (cantidad)	Número de pieza
	Kit de reubicación de la placa de matrícula (incluye los artículos 1 al 17 y los artículos 31 al 33)	No se vende por separado
1	Punto de acoplamiento (4)	53684-96A
2	Pieza de soporte, punto de acoplamiento, derecho	54208-09A
3	Pieza de soporte, punto de acoplamiento, izquierdo	54209-09A
4	Tornillo, TORX, 3/8-16 x 41 mm (15/8 in) de largo (2)	3147
5	Tornillo de casquete, cabeza de botón, TORX, 5/16-18 x 44 mm (13/4 in) de largo (6)	4783
6	Tornillo, hexagonal (2)	3987
7	Arandela corriente, cromada, 7,26 mm (0.286 in) diámetro interior, 16 mm (0.630 in) diámetro exterior (2)	6339
8	Arandela corriente, cromada, 8,86 mm (0.349 in) diámetro interior, 17,6 mm (0.692 in) diámetro exterior (6)	6330
9	Espaciadores, punto de acoplamiento (2)	6946
10	Tuerca de seguridad con reborde, 5/16-18 (2)	7531

Tabla 1. Piezas de servicio

Artículo	Descripción (cantidad)	Número de pieza
11	Tuerca de seguridad con reborde, 3/8-16 (2)	7601
12	Sujetador de la placa de matrícula	53376-97
13	Reflector	59988-72A
14	Pieza de soporte, derecha	60911-09
15	Pieza de soporte, izquierda	60912-09
16	Pieza de soporte, centro	60913-09
17	Tornillo de casquete, cabeza de botón, TORX, 1/4-20 x 16 mm (5/8 in) de largo (2)	94592-98
18	Kit de rejilla de Detachable Tour-Pak (no se muestra)	53276-09A
19	Tuerca, hexagonal 1/2-20 (2)	76353-00
20	Arandela de seguridad, 1/2 pulg.	7129
21	Pieza de soporte, montaje de la antena	76557-09
22	Adaptador, antena	76219-00
23	Cable, antena	76229-00
24	Conjunto de la articulación, soporte de la antena	76354-00
25	Arandela aislante	11486
26	Tornillo, TORX, № 10-24 (2)	2441
27	Caja del conector	73103-96BK
28	Correa de cables (4) (no se muestra)	10006
29	Cubierta del soporte del guardabarros, izquierda	47502-09A
30	Cubierta del soporte del guardabarros, derecha (no se muestra)	47504-09A
31	Cinta protectora (2)	54233-09
32	Arandela corriente, cromada, 10,3 mm (0.406 in) diámetro interior, 20,6 mm (0.813 in) diámetro exterior (4)	94067-90T
33	Arandela corriente, tratada con calor, chapa de cinc (plata), 8,3 mm (0.325 in) diámetro interior, 15,7 mm (0.62 in) diámetro exterior (6)	6316HW
Artículos mencionados en el texto, pero no incluidos en el kit		
A	Antena	